



A SHORT HISTORY OF THE WORLD

世界简史

(插画本)

〔英〕H.G. 威尔斯 著 孙法理 译



中央编译出版社

(英) H. G. 威尔斯 作 孙法理 译

世界简史

插画本



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

世界简史 / (英) 威尔斯 (Wells, H.G.) 著 ; 孙法理译.
— 北京 : 中央编译出版社, 2013.5
ISBN 978-7-5117-1626-2

I. ①世…
II. ①威… ②孙…
III. ①世界史
IV. ①K1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 058441 号

世界简史 (插画本)

出版人: 刘明清

出版统筹: 谭洁

责任编辑: 韩慧强 郑菲菲

责任印制: 尹珺

出版发行: 中央编译出版社

地址: 北京西城区车公庄大街乙5号鸿儒大厦B座(100044)

电话: (010) 52612345 (总编室) (010) 52612363 (编辑室)
(010) 66130345 (发行部) (010) 52612332 (网络销售部)
(010) 66161011 (团购部) (010) 66509618 (读者服务部)

网 址: www.cctphome.com

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京紫瑞利印刷有限公司

开 本: 787毫米×1092毫米 1/16

字 数: 325千字

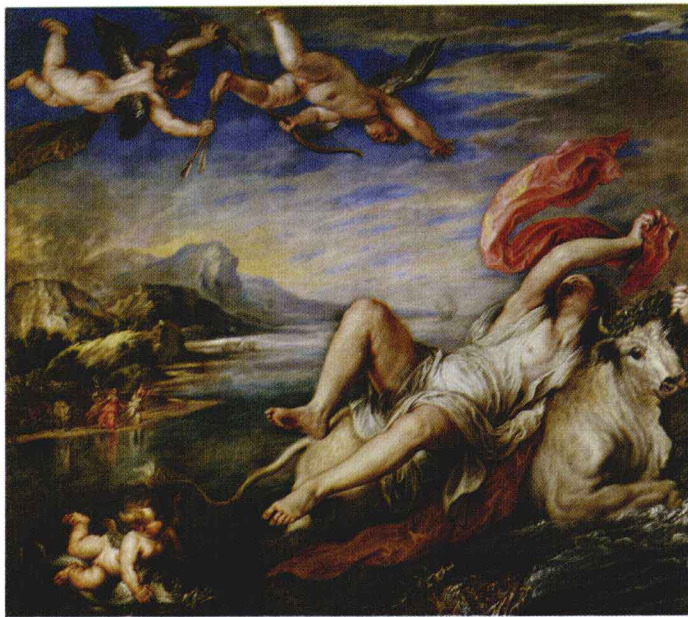
印 张: 20

版 次: 2013年5月第1版第1次印刷

定 价: 58.00元

本社常年法律顾问: 北京市吴栾赵阎律师事务所律师 闫军 梁勤

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 010-66509618



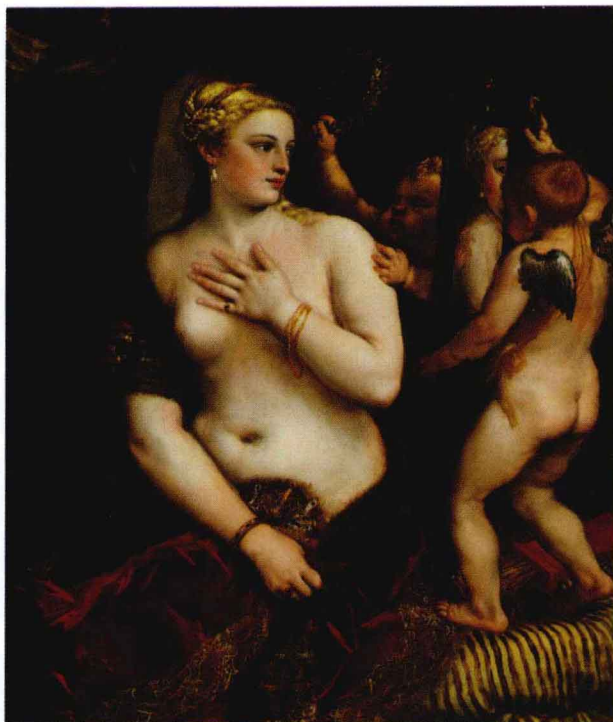
诱拐欧罗巴

鲁本斯 (Peter Paul Rubens, 1577—1640)

众神的宴会

乔万尼·贝利尼 (Giovanni Bellini, 1430—1516)

提香 (Titian, 1490—1576)



照镜子的维纳斯
提香 (Titian, 1490 — 1576)

狄安娜与阿克托翁
提香 (Titian, 1490 — 1576)



译者序言

本书作者H. G. 威尔士 (H. G. Wells, 1866—1946年) 英国人, 小说家, 历史学家, 科普作家, 社会改革家。他出身贫苦, 自学成才, 1890年大学生物专业毕业, 是著名的生物学家T. H. 赫胥黎的学生。他的早期作品《时间机器》(*The Time Machine*, 1895年) 表现了丰富的创新思想, 是历史上最早出现的科学幻想小说。他的《看不见的人》(*The Invisible Man*, 1897年), 表现了他的诗人、科学家和预言家的性格。他的《星球大战》(*The War of the Worlds*, 1898年) 是另一部科幻小说, 创造了“火星”的形象。他的《首批登月人》(1901年出版) 作出了对于人类登月的首个设想。他的《世界史纲》(*Outline of History*) 1910年出版, 以后多次修订再版, 部头很大, 影响不小。本书《世界简史》(*A Short History of the World*) 是《世界史纲》的简写本。但是, 作者在他的“前言”里强调说: 本书不是《世界史纲》的提要或压缩, 而是一部普及得多的世界史, 经过重新设计和专门写作的, 是专为没有时间读大部头历史著作的人写的。

《世界史纲》与一般的历史著作有许多不同。它是从宇宙的存在开始记叙的。从星系的形成到潮间带原始生命的出现, 到多细胞生物, 到森林成煤, 经过了亿万斯年, 才演化出了人类, 再到第一次世界大战、国际联盟、美国总统威尔逊的“天下一家”等等。

作者的描写生动, 形象。宇宙、星系、太阳系的浩瀚很难想象。他作了大体准确的比例描述。说: “如果我们用直径为一英寸的小球代表地球, 那么太阳就应该是323码以外的一个直径9英尺的大圆球。323码大体是1/5英里, 步行需要四五分钟。这样, 月亮就是一颗距离地球2.5英尺的小豌豆……木星在差不多1英里以外, 直径为1英尺。土星在2英里以外, 要小一点。天王星在4英里以外, 海王星在6英里以外。”这样读者就感到了宇宙之渺茫无际, 也有了清楚的比例感。如果地球是“直径为一英寸的小球”, 那么太阳就是“直径9英尺的大圆球”(很不小呢!), 月亮就是个小豌豆。

== I ==





== II ==

他的叙述往往很有趣。比如，他描写中生代世界，“无数的草食类爬虫动物就以遍地丰富的草料为食……其中有的比历史上的一切陆地动物都大……比如有一种梁龙，从吻尖到尾尖长达84英尺。巨龙比那还要大，长达100英尺。而大群大群的跟它们同样庞大的肉食类恐龙则以草食类恐龙为食……当这些庞大的动物在蕨类植物和常绿植物的丛林间觅食和追逐的时候，另一种现在已经绝灭的前肢发展成板球棒状的动物却在追逐着昆虫，也彼此追逐。它们是最先跳到空中，再缓缓降落的动物。然后，它们就在蕨类植物和森林的枝叶之间飞翔。这就是翼龙。”这里写出了一个个比一个庞大的古代生物，一直写到即将飞到天空的翼龙——鸟类就要出现了。

又如他说“新生代中期的一种长了剑一样的獠牙的庞大的剑齿虎在现在是记者忙碌着的伦敦舰队街的地方追逐着猎物”让读者更生动也更现实地感到了那些古代生物的存在，还带一点幽默。

作者思想极为活跃。他对历史有许多独特看法。他是个社会主义者，但是有点“离经叛道”。他对斯大林那套社会主义（他曾经访问过斯大林）抱怀疑态度。最尖锐的表现是他对“原始共产主义”的嘲笑。他说那是荒谬的：“在人成为人之前很久，他的祖先人猿就是有产者。”“野兽就为财产而战斗。狗为骨头而战，母老虎为窝而战，叫嚣的鹿为鹿群而战。那就是所有权在发光。在社会学里很难想象出比‘原始共产主义’更荒谬的术语”。这话我们听来也许刺耳，可他有他的理由，我们不妨仔细读读，想一想。

这本书里记叙了人类有史以来的种种战乱杀伐，即使是一个个的文明古国，也都是在愚昧、争夺、抢劫、屠杀里诞生的。他认为这是历史的现实，我们必须承认。但他并不悲观，他把人类的希望寄托于科学（包括自然科学与社会科学两大部分）的不断发展上。他认为人类目前还在历史的少年时代，自然科学将改善人类的生活，社会科学将改变人与人的关系。随着这两类科学的进步，人类必将走向世界性的大联合。大体也就是实现人类的共同理想：“乌托邦”、“郅治之邦”、“大同世界”什么的。

可是，本书有个大漏洞：它基本上没有提到文学艺术的历史。它提到荷马的《奥德赛》，但是谈的不是它的文学。他谈到《乌托邦》，但是只谈了它的社会思想。它谈了《圣经》的宗教、社会和历史意义，却没有谈它的文学意义。书里没有希腊罗马的神话、戏剧和雕塑，没有达·芬奇、米开朗基罗、莎士比亚、

密尔顿、莫里哀、歌德、席勒……简单说，他这部历史里没有文学艺术的地位。这不能不令人感到很大的遗憾，甚至吃惊：他怎么把他们忘记了？

对现存的野蛮人的思想和风俗进行研究。此外还有：“至今仍然凝结在现代的文明人心里的化石。它来自深入人心的民间故事和不合理的迷信与偏见。最后，越是往我们的时代靠近，我们在不断增加的图画、雕塑、雕刻和符号之类的东西里，就发现了越来越多的人觉得有趣，值得记录和表现的东西”。

III



译者序言

Contents

目 录

译者序言	1
前 言	1
第1章 空间里的世界	2
第2章 时间里的世界	5
第3章 生命的起源	8
第4章 鱼类时期	12
第5章 沼泽成煤时期	15
第6章 爬虫时期	18
第7章 最早的鸟和最早的哺乳动物	22
第8章 哺乳动物时期	26
第9章 猴、猿和次人	30
第10章 尼安德特人和罗德西亚人	34
第11章 最早真人	38
第12章 原始思想	42
第13章 耕种的开始	45
第14章 新石器时代原始文明	49
第15章 苏摩尔、古代埃及和文字	53
第16章 原始游牧民族	57
第17章 最早的航海民族	61
第18章 埃及、巴比伦和亚述	65
第19章 原始的雅利安人	71
第20章 最后的巴比伦帝国和大流士一世的帝国	75
第21章 早期犹太人的历史	80
第22章 朱迪亚的祭司和先知	85

≡ I ≡



目录



Contents

第 23 章	希腊人	89
第 24 章	希腊人和波斯人的战争	94
第 25 章	希腊的辉煌	98
第 26 章	亚历山大大帝	102
第 27 章	亚历山大利亚的博物馆和图书馆	106
第 28 章	悉达多·乔答摩生平	110
第 29 章	阿育王	115
第 30 章	孔子和老子	118
第 31 章	罗马进入了历史	123
第 32 章	罗马与迦太基	128
第 33 章	罗马帝国的成长	131
第 34 章	罗马与中国之间	140
第 35 章	罗马帝国早期人民的生活	144
第 36 章	罗马帝国宗教的发展	149
第 37 章	耶稣的教义	154
第 38 章	学说性基督教的发展	159
第 39 章	蛮族把帝国分成了东西两半	162
第 40 章	匈奴人和西罗马帝国的灭亡	166
第 41 章	拜占庭帝国和萨珊帝国	170
第 42 章	中国的隋、唐王朝	175
第 43 章	穆罕默德和伊斯兰教	178
第 44 章	阿拉伯人的伟大时期	181
第 45 章	拉丁基督教王国的发展	185
第 46 章	十字军与教皇统治时代	192
第 47 章	桀骜不逊的王公贵胄及大分裂	199

Contents

目 录

第 48 章	蒙古西征	206
第 49 章	欧洲人的智力复活	211
第 50 章	拉丁教会的改革	219
第 51 章	查尔士五世皇帝	223
第 52 章	政治实验的时代：欧洲的大王国、议会 和共和主义	229
第 53 章	欧洲人在亚洲和海外的新帝国	238
第 54 章	美国独立战争	243
第 55 章	法国革命与法国帝制的恢复	248
第 56 章	拿破仑覆灭后欧洲的不稳定的和平	253
第 57 章	物质知识的发展	257
第 58 章	产业革命	264
第 59 章	现代的政治思想和社会思想的发展	268
第 60 章	合众国的扩张	276
第 61 章	德国在欧洲的崛起和称霸	282
第 62 章	轮船与火车的海外新帝国	284
第 63 章	欧洲对亚洲的入侵，日本的崛起	289
第 64 章	1914 年的不列颠帝国	293
第 65 章	欧洲的军备时代与 1914 到 1918 年的大战	296
第 66 章	俄罗斯的革命和饥荒	300
第 67 章	世界政治和社会的重建	304

— 3 —



目录



前言

这本世界简史以最通俗的形式介绍已知的历史知识，删去了一切理论的阐述与复杂的细节，并附有丰富的插图。作者作出了一切努力，力求使历史生动清晰，几乎可以当小说一样径直阅读，让读者获得一个历史概观，形成研究某一国度的某一阶段历史所必不可少的全局轮廓。读者可能发现本书对于阅读我的《世界史纲》（那书的内容充分了许多，也详尽了许多）是一种很有裨益的预备性浏览。但是本书的独特目标却是满足工作繁忙的一般读者的需求——他们希望弥补和恢复自己对人类的伟大冒险已经模糊或尚有残缺的知识，却又无暇细致研读我的《世界史纲》及其地图和年表。本书不是《世界史纲》的提要或压缩，而是一部通俗得多的世界史，是经过重新设计和专门写作的。

H. G. 威尔士

== I ==





第1章 空间里的世界

对我们这世界的故事，我们至今所知道的仍然很不完全。两百年前人类对历史的认识并不比三千年前多了多少。那时对以前所发生过的情况大体都是传说或臆测。我们听说或被教导说：文明世界的大部分都是在公元前4004年突然创造出的——虽然对那故事是发生在公元前4004年的春天还是秋天，权威们各说不一。这种准确得荒唐的错误观念来源于对希伯来文《圣经》的一个过分拘泥字面的解释，也来源于一些与此有关的过分武断的神学假定。而那些观念已被宗教法师们放弃了多年。已被普遍接受的想法是：从一切方面看来，我们所生活的宇宙已经存在了亿万年，很可能已是无法计算。当然，有些现象可能带有欺骗性，就像一间房屋可以因为在两面尽头都有许多面对面的镜子而显得无限深奥一样。但是，要说我们所生活的宇宙只存在了六七千年，这却可能被认作是已被彻底粉碎的观念。

现在大家都知道，地球是一个球状体，一个略微扁平的圆球，像个橘柑。直径差不多为八千英里。差不多两千五百年来，它的圆球体形状至少有为数不多的智慧者知道。但是在那以前，世界却被看作扁平的。关于它和天空与星星的关系，也有各种不同的想法，似乎显得稀奇古怪。我们现在知道它围绕自身的轴（这个轴比它的赤道轴大体短24英里）旋转。而这自转就是昼夜形成的原因。还有，它按照略有变形的椭圆形轨道围绕太阳旋转一周就是一年——那轨道也有缓慢的改变。地球和太阳的距离也有变化。最近时它离开太阳九千一百五十万英里，最远时离它九千四百五十万英里。

还有个较小的圆球围绕着地球旋转，那就是月亮。两者间的平均距离为二十三万九千英里。地球和月亮还不是围绕太阳运行的全部星星。有些行星也在围绕太阳运行。水星、金星和太阳的距离分别为三千六百万英里和三千七百万英里。运行在地球轨道圈子之外（无数小星球，小行星，忽略不计）的还有火星、木星、土星、天王星和海王星。它们和太阳的距离分别略为一亿四千一百

万英里，四亿八千三百万英里，八亿八千六百万英里，十七亿八千二百万英里，和十七亿九千三百万英里。这些以百万为单位的数字，我们的脑子很难掌握。如果把太阳和星星都设想为更容易理解的小尺寸的东西，就可以帮助读者想象了。

如果我们用直径为一英寸的小球代表地球，那么太阳就应该是323码以外的一个直径9英尺的大圆球。323码大体是1/5英里，步行需要四五分钟。这样，月亮就是一颗距离地球2.5英尺的小豌豆。地球和太阳之间有两个内行星：水星和金星。它们和太阳的距离分别为125码和250码。在这些星球的周围是一片空白，

直到你来到离地球175英尺的火星面前。木星在差不多1英里以外，直径为1英尺。土星在2英里以外，要小一点。天王星在4英里以外，海王星在6英里以外。

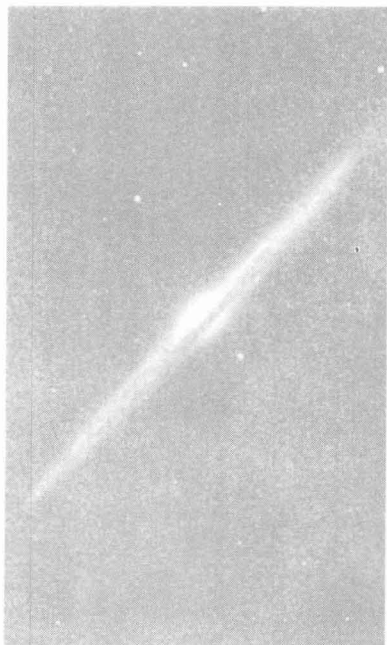
然后就是虚空与虚空，在几千英里的距离里，除了少量的小粒子和衰减蒸汽之外，一无所有。按照这个比例尺计算，距离地球最近的星球也在四万英里以外。

这些数字大体上给了我们一个印象：生命的戏剧在其中演出的空间有多么浩瀚无垠！

因为在这个浩瀚无垠的空间里，我们能肯定其中存在生命的星球，只有地球一个。而在地球上，生命最深也不比3英里深多少，而我们和地心的距离是4,000英里。同时，生命在地球表面之上最高也没有比5英里高多少。很显然，在浩瀚无限的空间的其他地方，有的只是空白，没有



发光物质的旋转云团



星云侧面图





生命。

最深的洋底深到 5 英里。飞机飞行的最高记录是 4 英里多一点。人类凭借气球曾到达过 7 英里的高度，但付出了极为痛苦的代价。没有鸟儿能飞到 5 英里以上。由飞机带到空中去的小鸟和昆虫，远远不到 5 英里就会失去知觉摔倒。



第2章 时间里的世界

在最近的五十年里，科学家对地球的起源和寿命发表过一些很有道理也很有趣的推测。我们不敢冒昧地说要在这里概括地介绍这类推测，因为它包括了很精微的数学和物理学思考。事实是，物理学和天文学目前的发展还很不充分，它们能作出的还未能超过例证性猜测的范围。一般的倾向是把地球的使用寿命越来越往漫长估计。现在，非常可能是，认为地球作为一个围绕太阳旋转的自转的行星已经独立存在了20亿多年，有可能还要长许多。这样的时间长度是想象力绝对无法达到的。

在那独立的存在出现之前的渺茫时间里，太阳、地球和与地球一起围绕太阳旋转的星球有可能是太空里的一大卷弥漫性的分散物质。望远镜向我们展示：在天空的各个不同部分发光并旋转的物质旋卷云，亦即旋卷星云，看起来是在围绕着某个中心在旋转。很多天文学家认为：太阳和它的行星当初都是这样的旋涡。它们的物质是经过凝聚才形成目前的状态的。这种凝聚在无穷的庄严的岁月里不断进行，直到在非常辽远的过去里（我们给了它们一些数字）世界和月亮才逐渐分离开来。那时它们的旋转比现在快多了——离太阳近一些，围绕太阳的运行也就要快许多。它们的表面很可能是白炽的，熔融的。在天体之间的太阳本身也要耀眼得多。



旋卷的大星云

≡ 5 ≡





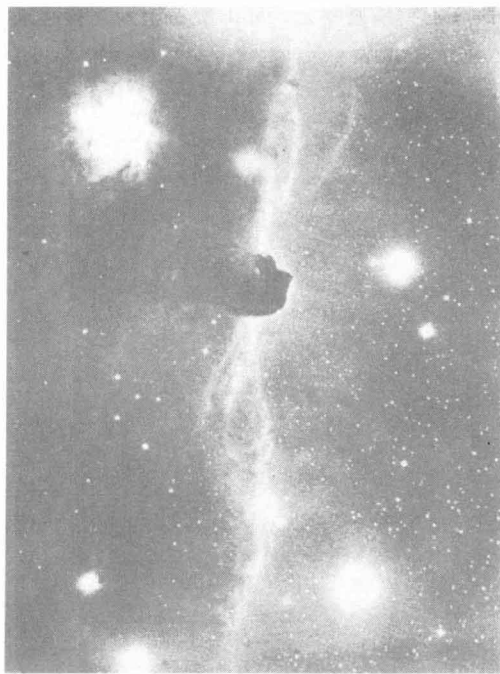
如果我们能穿过亿万年的时间飞了回去，在地球历史的早期望见地球，我们所见到的景象将更像是鼓风炉的内部，一种还没有冷却硬结的火山熔岩的沸腾状态，而不是目前世界上的任何状态。那时的水是看不见的，因为它全是超高温的水气，与风暴般旋卷着的硫磺气体和金属气体混合在一起。这种气体下是熔融的岩石物质的海洋，旋卷着，沸腾着。在火云弥漫的天空里，太阳的和月亮的光芒都只是匆匆地一晃即过，有如炽热的火焰的气息。

时间一百万年一百万年地不断过去，火焰场景的白热化状态逐渐消失，天空的水气像雨一样下降，却悬浮着，虽然不那么浓密了。逐渐凝固的熔渣一样的板结的巨大岩石在熔融的大海里出现，而后沉落，被别的漂浮物所取代。现在，地球和月球都更远了，更小了，在天体间穿行的速度也逐渐减小了。月球因为身体较小，温度降到了白热化以下许多，于是以各种形式出现，时而遮蔽阳光，时而反射阳光，形成了一系列的阴晴圆缺。

这样，地球在浩瀚无限的时间里以异常缓慢的速度变化着，越来越像我们所居住的地球了。一个时代终于出现了：在冷却着的天空里，水气开始凝固为云朵，最早的雨开始啾啾地下降，落在最早的岩石上。但是，在不知道多少万

年里，地球上绝大部分的水仍然是空气中的水气。不过那时已有了很烫的溪水在处于结晶过程中的岩石间奔流，把碎石和沉淀物冲进水潭和湖泊里。

最后，一种不能不出现的情况出现了。人可能在地球上站直了身子，向四面观望，活了下来。如果我们能拜访那时的地球，我们就可能站在为暴风雨撕裂的天空之下的熔岩般的巨大岩石上。那里没有半点泥土，也没有有生命的植物。猛烈吹刮的灼热的风有可能比最猛烈的龙卷风还猛烈——那是我



昏暗的星云